

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Sayaluca Cadempino Lugano		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions								
	CLUB 1		Sayaluca Cadempino Lugano		A		CLUB 2		Buix		A										
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga																		
Lieu / Ort Location / Luogo		Cadempino		Date / Datum Date / Data		11.09.2021															
Start / Beginn Début / Inizio		20:00		End / Ende Fin / Fine		22:15		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		A36											
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa																	
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		44															
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		212460		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		GAMBA Andrea		Signature / Firma Unterschrift													
Time Keeper Chronométrateur		209337		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		ROSSELLI Simone		Signature / Firma Unterschrift													
Referee 1 Arbitre 1		207036		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		TURRIAN Jean-Philippe		Signature / Firma Unterschrift													
Referee 2 Arbitre 2		205012		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		GADINA Daniele		Signature / Firma Unterschrift													
Tech. Director Directeur tech.				Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome				Signature / Firma Unterschrift													
RESULT																					
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO										FINAL											
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		2		7		5													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		2		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma															
Penalty / Rigori		0		0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					